

感冒傷風是兩大事件 最爲國英·虐肆感流

喉嚨似沙紙、四肢痠痛、發冷發熱、高燒……這就是患了流行性感冒。

在以往，流行性感冒是無藥可治的。但是現在，美國的研究人員，已發明了一種可以防止所有類型的流行性感冒的疫苗。他們還解決了困難，就是如何消除這些疫苗所引起的作用，例如失眠及不適等副作用。因此，這些疫苗是還未能夠面世的，所以，人們還是需要忍受流行性感冒之苦。

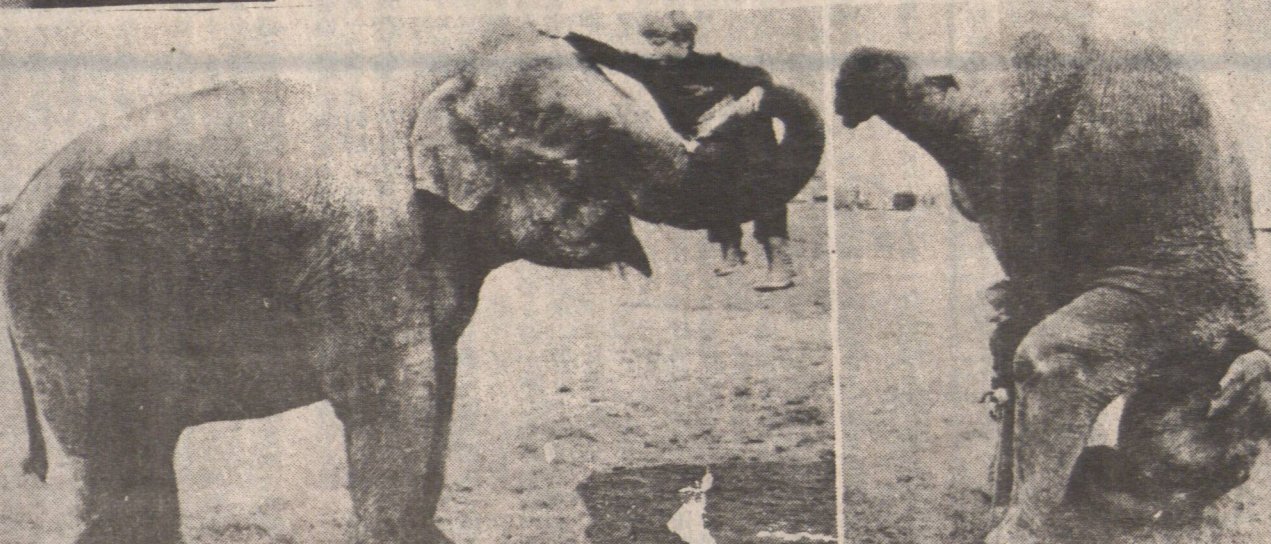
它的唯一抵抗方法就是保持身體強壯，有抵抗力，以及遠離那些患者。流行性感冒與傷風不同，並不是因為被雨淋濕或是受冷就會患的。這是一種過熱性病毒，專在人多的地方傳染。因此，一個人除非是隱居起來，否則根本沒有辦法預防傳染。染上流行性感冒，是有幸而不幸。流行性感冒分許多類型，而且是一個浪濤一個浪濤來的，爲了一種不明原因，它們多是發源於遠東或蘇聯。由於類型多，才使科學家頭痛，有各種新類型，已有了疫苗，但新的類型一來，就束縛了舊的類型。世界衛生組織分析全世界報告，以斷定那一類型的疫苗正在活躍，而他們就憑這些資料每年提早警告每個國家每年應預備那種疫苗。英國因爲天氣不佳，最易受流行性感冒侵襲。今年英國所用的疫苗是防泰國、新加坡及巴

至七〇年那一季。那時一種新的亞洲型感冒病毒，使八百萬英國人入院，病死了的竟有八千人。世界性感冒成災，最嚴重的一次是在一九一八至一九一九年，有一億八千萬人患了感冒，才使世界恢復了正常。雖然不能治癒，但是可以用藥使病人舒服一些。患者開始覺得肚子餓，就是痊癒的表示。最初出門時應多穿衣服。是弱者，有肺病及心臟病者，應特別小心。

【合衆社美國洛杉磯電】洛杉磯華商會代表昨日向此間的大華銀行，遞了一封書信給該行接辦人。這封信將大華銀行經理佐佐木小八選爲「本年度書信獎」，原因是當大華銀行經理佐佐木小八爲「本年度書信獎」，必須選出二位書信獎得主。大華銀行有廿二位職員，其中一半推舉佐佐木小八爲「本年度書信獎」。但大華銀行發言人稱：只有當客人來銀行時，我們才請女秘書奉茶，但從未要她們下跪。



象童波比。波比，羅拔士是英國一個小孩，祇有七歲，但他能控制得他說話，亦能使之表演奇技，不過功勞實在是他父母，因爲他的父母是羅拔士馬戲團的主人，象是他訓練的。波比的表演就是先令大象倒立，他則騎着象站着，大象把後腳放下站回，同時用象拔起波比，大象站好時，波比已給舉到象的頭頂上。因爲波比身體矮，所以他被舉到象頭頂上的可能性是不高的。



本報啓事

本報現增設華埠以外地區代理處。爲因應環境關係，擴大服務範圍，以利便遠離華埠讀者之需求起見，特委託下列商號爲本報華埠以外地區代理：

- ▲楓林公司喜士定東街二六二九號（近LONDON DRUG）
- ▲榮記雜貨店，乃磨街二四四三號（金鷹酒家隔鄰）
- ▲中華特價中心，列治文分店，第三路六二〇〇號

又本報誠徵本埠及外埠代理，有意者請電：(604) 685-8941 或 685-8812 洽商。

大漢公報謹啓

中國參茸藥材有限公司

專營：地道藥材 正高麗參

花旗洋參 中藥配方 各國成藥 海味什貨 種類繁多 代客煎藥 免費代寄 各地郵包 各類貨品 直接進口 零沽批發

無任歡迎 價錢相宜 招呼週到 由歷代祖傳黎祥先生主理

地址：加拿大溫哥華喜士定東街二六二九號（即郵政總局對面）
289 E. HASTINGS ST. VANCOUVER B.C. V6A 1P2
電話：(604) 682-1113

利仁傢俬舖

ORIENT FURNITURE SHOP
166 E. HASTINGS ST. Vancouver B.C.

木造傢俬 定做款式 櫥架床椅 廚房木櫃 價錢廉宜 現售定造

美觀耐用 合心心意 酒櫃架仔 舖頭櫃面 保君滿意 一律歡迎

冬季大減價 一律八折

（逢星期四休息一天）
地址：溫哥華喜士定東街一六六號
電話：689-9727 689-5825

華聲錄影有限公司

CHINESE VIDEO SYSTEMS LTD.
739 COLUMBIA ST. NEW WEST. B.C. 625-8911
77 GORE AVE. VAN. B.C. 682-5722 682-3058

本公司係「華埠」總代理之SONY名廠音響、電視機、錄影機及各種錄影空白帶，貨量多，選擇方便，價錢特平，歡迎到本公司參觀採購及外埠郵購。

專營：錄影機、錄影帶、錄影器材、價錢特平、VHS及BET均有、錄影機 由49.00起

二十四小時電話服務 (604) 682-5725

環球電器工程

安裝或修理、商店及住宅、水喉和電器、價錢相宜。

電話：尼仔RICHARD 874-7829

東方雪櫃公司

New Way Refrigeration Ltd.
專科上門修理家庭商業雪櫃 設計安裝大小商業凍房冷氣 大小工程一律歡迎

日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2801 政府牌照 粵語 255-4921 馬文紹

修屋頂建陽台

平價裝修公司
冬季大廉價！專修屋頂漏水 包通水喉水溝 整修廚房土庫 剪砍樹木代客搬貨清除廢物 特價優待僑胞 435-7659

同慶餐室

DONG KHANH Restaurant
溫哥華華埠化街二八〇號 電話：687-0402

七天營業時間由上午十時至晚上十時假期照常營業

TRU-VALU OPTICAL LTD.

保持視力清晰明亮，請駕臨：
溫哥華百老匯西街833號
873-3941

好代價眼鏡有限公司

請保留此廣告獲得特價優待有效期至82年12月26日

百靈樂器行

PERLIN MUSIC
107E EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL: (604) 682-1913

專營：娛己娛人的增加知識的怡情悅性的樂器

最新辦到大批：觀古等二胡、秦琴、笛子、歡迎參觀、歡迎選購。

各界僑胞聖誕快樂新年進步

慶祝 巧製越南餐 精美粵小菜

南國燒烤雞比肉扒飯 星洲咖啡雞鴨麵飯 法式汁牛腩排骨粉麵 各式炒麵麵類各類飯 金邊沙撈越 鮮滑牛肉粉 鮮蝦雲吞麵 星洲特米粉

價廉物美 招呼親切 歡迎惠顧 保證滿意

聖誕節特價品 普通眼鏡 有百餘款鏡架供君選擇，膠片或玻璃片（加硬、茶色、加大另計） （放縮至七倍，其他另計） \$39.99 全套	聖誕節特價品 雙光眼鏡 KRYPTOK 或 REG. MONO STEP 多款名廠眼鏡任擇（加硬、變色及加大另計） （放縮至七倍，其他另計） \$59.99 全套	聖誕節特價品 隱形眼鏡 名廠BAUSH & LOM-B或KELVIN軟性鏡片包保滿意保用60天加送全套藥水禮盒，配鏡後服務。 \$99 隱形眼鏡中心 溫哥華：百老匯西街835號 873-3941 蘇里：14787-108AVE. 585-0347	摩登雙光眼鏡 新型無縫雙方膠片，有如普通鏡片，多款鏡架。 （茶鏡另計） \$66.99
---	--	---	--

Block Bros. Realty Ltd.

公司電話：435-1471
GRACE LI 李蘭芳
住家電話：464-1091

- △高貴林新區新屋數間，近高貴林購物商場，取價九萬。
- △十餘年新屋，三房一廳。
- △高貴林廿餘年屋，大L.U.地，正四睡房，土庫完成。
- △溫哥華V.E.N.A.B.L.E.，柏文，兩睡房，交通方便。
- △華沙夾39街，34年新，地段49X122，取價九萬餘。
- △112夾RUPERT，49X112，新屋，34年新三睡房，取價九萬餘。
- △小型四睡房，近巴士站，每間兩睡房，近巴士站，每間兩睡房，近巴士站，每間兩睡房。

百萬能實業公司

Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.
公司：273-3161
住家：274-2274
BRATRICE TSIANG
曾秀馨 (亞B)

- ▲雲東區四十九街近新街，上層兩睡房，土庫兩睡房，有廚房及浴室，要價九萬九千九百，好租。
- ▲列治文，四睡房，要價十一萬九千。
- ▲列治文，四睡房，要價十一萬九千。
- ▲列治文，四睡房，要價十一萬九千。
- ▲列治文，四睡房，要價十一萬九千。
- ▲列治文，四睡房，要價十一萬九千。
- ▲列治文，四睡房，要價十一萬九千。
- ▲列治文，四睡房，要價十一萬九千。
- ▲列治文，四睡房，要價十一萬九千。
- ▲列治文，四睡房，要價十一萬九千。

好代價平價中心

溫哥華百老匯西街835號

平到你笑 普通眼鏡全套（放縮七倍以內）
\$19.99
多款膠片或玻璃片任擇

\$1 選購眼鏡憑本券可獲一元車資津貼	\$1 書英配鏡憑本券可獲津貼一元	免費 贈送價值\$1.25洗眼水一支，一人只限一支，只送二千，送完即止	\$1 兒童配鏡，減價一元	聖誕禮券出售 「好代價」祝大家聖誕快樂
------------------------	----------------------	--	------------------	------------------------

溫哥華333百老匯西街 873-3941
蘇里14787-108 AVE. 585-0347

北溫哥華 1456 Lonsdale Ave. 987-1811
西溫哥華 14787-10th Ave. 585-3132
溫哥華 705 Pender Street 386-8622
NANAIMO 143 Commercial Street 754-3122

北溫哥華 320 Martin St. 482-4881